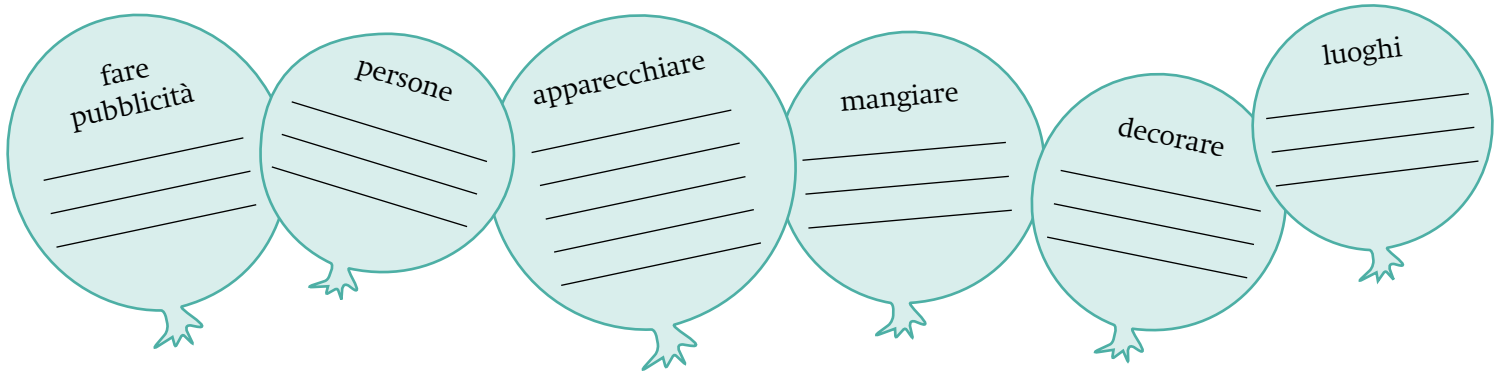


# 9 Grazie dell'invito!

**1 | Lessico di una festa** Zet in elk ballonnetje de juiste woorden.

salatini | ospite | bandierine | invitato | manifesto | patatine | tovaglia | volantino |  
posate | tovagliolo | padrone di casa | locandina | noccioline | ingresso | candele |  
piatto | giardino | bicchiere | palloncini | cortile



**2 | Cercate le parole.** Zoek in de letterreeks de Italiaanse vertaling voor de onderstaande woorden. De overgebleven letters vormen een oproep.

**SINIZIATIVATAMBIENTEIANONIMATOAMSTIMOLO SOLIDARIETÀOCI  
ISOLAMENTOVIDISPONIBILITÀCIPROSSIMONI**

solidariteit \_\_\_\_\_  
initiatief \_\_\_\_\_  
naaste \_\_\_\_\_  
anonimiteit \_\_\_\_\_

isolement \_\_\_\_\_  
bereidwilligheid \_\_\_\_\_  
stimulans \_\_\_\_\_  
omgeving \_\_\_\_\_

oplossing: \_\_\_\_\_ !

**3 | La festa dei vicini** In dit krantenartikel staan de woorden met de witte achtergrond niet op de juiste plek. Zet ze terug op de juiste plek.

L'anonimato e l'autorizzazione (1) sono un grande problema nelle città moderne. Per rompere (2) la solidarietà con il allestire (3) e vivere meglio nel proprio preparativi (4) il comune di Modena lancia l'iniziativa *Stiamoci vicini!* I cittadini sono invitati a organizzare una festa nel palazzo in cui abitano e a coinvolgere nei manifesti (5) tutti i vicini che hanno voglia di dare una mano. Così la festa dei vicini potrebbe essere un primo passo per rinforzare (6) il ghiaccio e per isolamento (7) altri progetti comuni.

Per fare pubblicità, si possono richiedere prossimo (8) e locandine e se nel palazzo mancano luoghi comuni disponibili dove fare la festa, basta chiedere l'avviare (9) presso il comune e ambiente (10) il marciapiede o la strada.

1. isolamento
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_

## 4 | Formate dei minialoghi.

**a** Zet de letters van de twee zinnen die een dialoog vormen tussen gastheer en gasten bij elkaar in de hokjes hieronder. Let op: één zin blijft over.

- |   |   |
|---|---|
| A Siamo i primi?                                | I Questo risotto è davvero squisito. Mi devi dare la ricetta. |
| B Chi prende il caffè?                          | L No, grazie, non serve, è tutto pronto.                      |
| C Ti piace? Guarda è facilissimo da fare.       | M Che gentili, grazie! Ma non dovevate disturbarvi.           |
| D Figuratevi! Grazie a voi di essere venuti.    | N Sì, ma tra poco arriveranno anche gli altri.                |
| E Hai bisogno di una mano?                      | O Io no, grazie, ne ho già bevuti abbastanza oggi.            |
| F Ti abbiamo portato un pensierino.             |   |
| G Che bello vedervi, entrate!                   |   |
| H Grazie dell'invito e della bellissima serata! |   |

1.  2.  3.  4.  5.  6.

**b** Zet de overgebleven zin bij de juiste spreker.

ospiti: \_\_\_\_\_

padroni di casa: \_\_\_\_\_

## 5 | Scrivete gli inviti.

**a** Schrijf uitnodigingen met de gegeven woorden.

**b** Lees de antwoorden op de uitnodigingen. Vul de cijfers van de uitnodigingen in de juiste hokjes in.

- A La ringrazio dell'invito che accetto con piacere.
- B Vi ringraziamo dell'invito. Siamo felici di venire.
- C Ci piacerebbe molto venire alla festa, ma purtroppo saremo a Parma.

1. 

2. 

3. 

**11 | Prima di tornare a casa** Een stel vrienden gaat na een vakantie weer naar huis. Vul de dialoog aan.

di chi è | miei | mio | è di | mie | sono tuoi | sono tue | sono di | di chi

- Piera, \_\_\_\_\_ questi sandali?
- Sì, grazie, sono proprio \_\_\_\_\_.
- \_\_\_\_\_ è questo berretto blu?
- È \_\_\_\_\_.
- Lucia, le bocce<sup>1</sup> \_\_\_\_\_, vero?
- No, non sono \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ Renzo.
- E quella borsa di tela rossa \_\_\_\_\_?
- Quella \_\_\_\_\_ Maurizio.
- Ragazzi, sono le otto, possiamo partire finalmente?

<sup>1</sup>le bocce: het jeu de boules

**14 | Un invito a cena** Vul het gesprek aan. U spreekt in de u-vorm.

U bent blij meneer Tedeschi weer te zien.

○ \_\_\_\_\_

U bedankt hem en zegt dat hij geen moeite had hoeven doen. Olijfolie komt u altijd van pas. U vraagt hem om plaats te nemen en vraagt of u hem een prosecco mag aanbieden.

- Le ho portato un pensierino: un olio d'oliva extra vergine prodotto in Puglia.

○ \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

U zegt dat u hem een crodino kunt aanbieden.

- Se non Le dispiace, preferirei un analcolico.

○ \_\_\_\_\_

U vraagt hoe het met zijn vrouw gaat.

- Un crodino va molto bene, grazie.

○ \_\_\_\_\_

U bedankt en zegt te hopen (*sperare di*) haar volgende keer te zien.

- Bene, grazie. Adesso è a Londra per lavoro. Mi ha detto di salutarLa tanto.

○ \_\_\_\_\_

...

U spoort hem aan nog wat te nemen.

- Mmm ... ottimo il Suo vitello tonnato!

○ \_\_\_\_\_

- Volentieri, è proprio squisito!

...

U vraagt hem of hij koffie (*il caffè*) wilt.

○ \_\_\_\_\_

- Con piacere, grazie.

...

“Geen dank!” antwoordt u en u bedankt hem dat hij gekomen is. U vraagt hem de groeten aan zijn vrouw te doen.

- La ringrazio ancora dell'ottima cena e della bellissima serata.

○ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Oplossingen

1.

*fare pubblicità*: locandina | manifesto | volantino

*persone*: ospite | invitato | padrone di casa

*apparecchiare*: tovaglia | posate | tovagliolo | piatto | bicchiere

*mangiare*: salatini | patatine | noccioline

*decorare*: bandierine | candele | palloncini

*luoghi*: ingresso | giardino | cortile

2.

solidariteit – solidarietà | initiatief – iniziativa |

naaste – prossimo | anonimiteit – anonimato |

isolement – isolamento | bereidwilligheid –

disponibilità | stimulans – stimolo | omgeving –

ambiente

*oplossing*: Stiamoci vicini!

3.

2. rinforzare

3. prossimo

4. ambiente

5. preparativi

6. rompere

7. avviare

8. manifesti

9. autorizzazione

10. allestire

4.a

1. A – N | 2. B – O | 3. I – C |

4. H – D | 5. E – L | 6. F – M

4.b

*padroni di casa*: Che bello vedervi, entrate!

5.a

1. È nato Lorenzo. Siete invitati al battesimo che avrà luogo domenica, 21 maggio.

2. La invitiamo a partecipare ai festeggiamenti per i 150 anni dalla fondazione della nostra ditta.

3. Venerdì sera do una piccola festa per il mio compleanno. Se volete venire, mi fate piacere.

5.b

2 – A | 1 – B | 3 – C

6.

sono tuoi | miei | Di chi | mio | sono tue |

mie – sono di | di chi è | è di

7.

*voorbeeldoplossing*

Signor Tedeschi, che piacere rivederLa! |

Che gentile, grazie! Ma non doveva disturbarci / si

doveva disturbare ... l'olio d'oliva mi serve

sempre. Prego, si accomodi! Le posso offrire /

Posso offrirLe un prosecco? |

Le posso offrire / Posso offrirLe un crodino. |

E Sua moglie come sta? |

Grazie. Spero di vederla la prossima volta. |

Prego, ne prenda ancora un po'. |

Prende / Beve un caffè? |

Si figuri! Grazie a Lei di essere venuto ... e mi

saluti Sua moglie!